

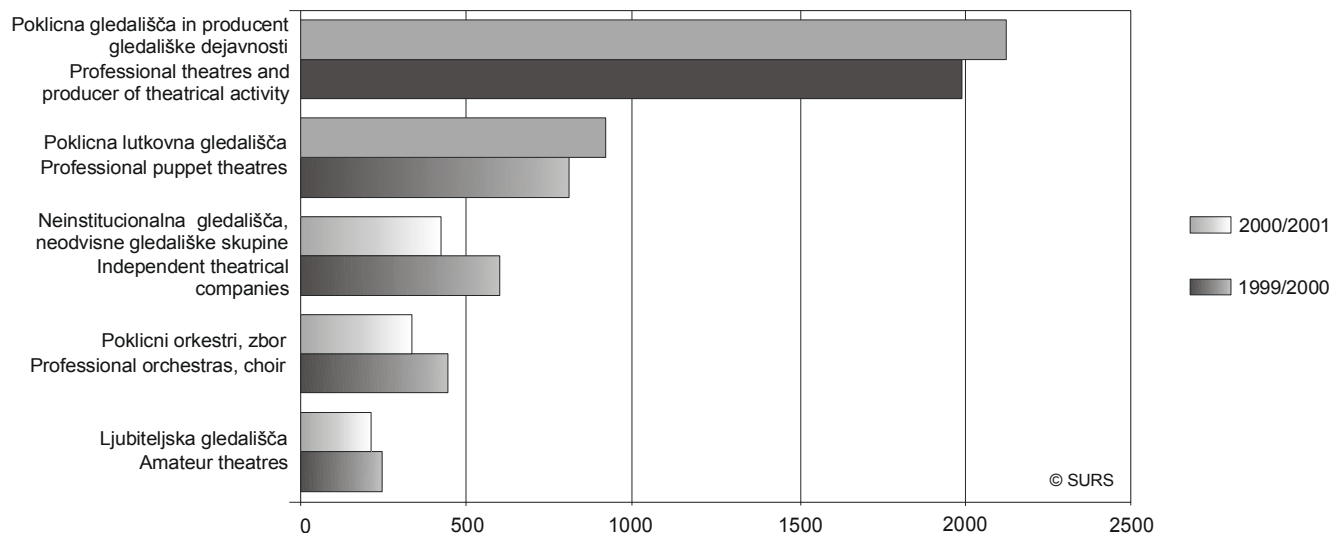
10 KULTURA IN SPORT CULTURE AND SPORT

št./No 3

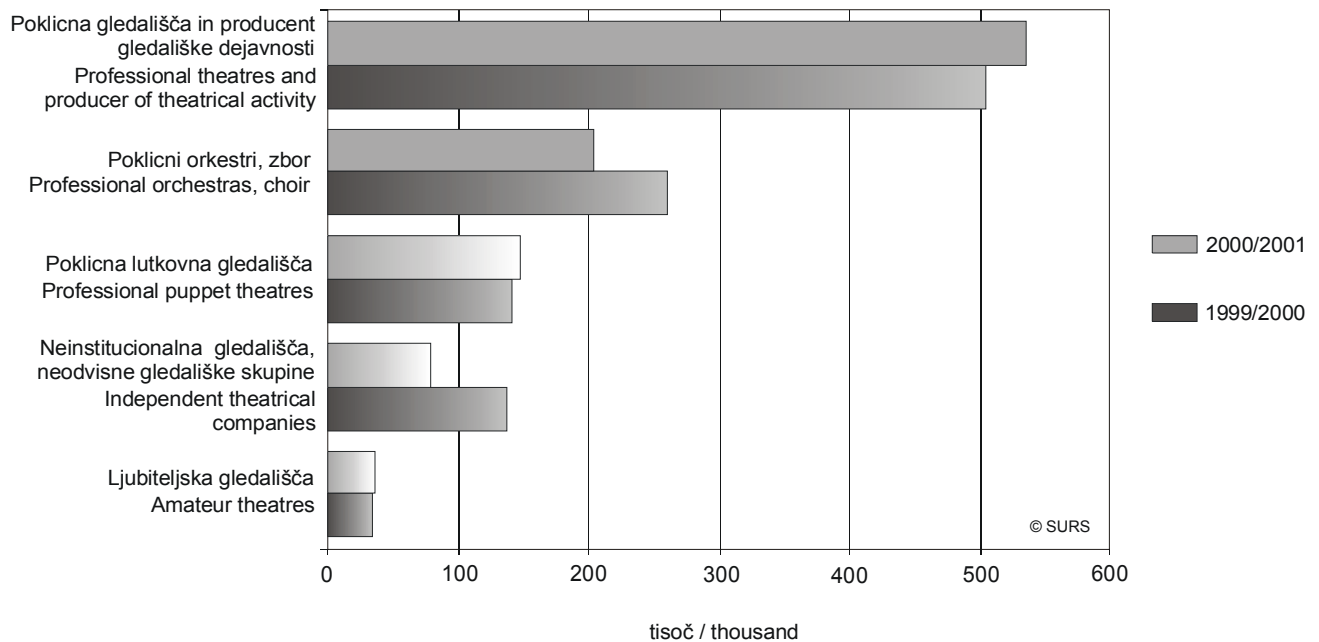
GLEDALIŠKA IN GLASBENA DEJAVNOST, SLOVENIJA, 1999/2000 IN 2000/01 THEATRICAL AND MUSICAL ACTIVITY, SLOVENIA, 1999/2000 AND 2000/01

- V gledališki sezoni 1999/2000 so imela vsa gledališča in producent gledališke dejavnosti na sporedu 262 uprizoritev, odigrali so 3 636 predstav, ogledalo pa si jih je 820 tisoč obiskovalcev. V naslednji sezoni 2000/01 se je povečalo število uprizoritev (za 1,9 %) in število predstav (za 0,7 %), število obiskovalcev pa se je zmanjšalo (za 2,9 %).
- Na gostovanjih so v gledališki sezoni 1999/2000 odigrali 1 224 predstav (33,7 % od vseh predstav), v letu 2000/01 pa 1 161 (ali 31,7 % od vseh predstav), ogledalo pa si jih je v sezoni 1999/2000 324 tisoč obiskovalcev, leto kasneje pa približno 25 tisoč posameznikov manj.
- Med 262 uprizoritvami je bilo v gledališki sezoni 1999/2000 117 uprizoritev domačih del, to je 44,7 % vseh uprizoritev, naslednje leto 2000/01 pa je bilo od 267 predstavljenih uprizoritev eno domače delo manj.
- Poklicni orkestri, filharmonija in zbor so imeli v koncertni sezoni 1999/2000 442 koncertov, kar je za polovico več kot prejšnjo koncertno sezono, leto zatem pa je število koncertov padlo za četrtno. V letu 1999/2000 je bilo 262 tisoč poslušalcev, v letu 2000/01 pa jih je bilo za 21,8 % manj.
- Pri nas je v letu 1999/2000 gostovalo 307 gledališč in gledaliških skupin, od tega 29,6 % iz tujine. Prikazali so 596 predstav ali za 12,4 % več kot leto pred tem. Naslednjo gledališko sezono pa so imeli gostje iz tujine manj predstav, in sicer 517, čeprav sta gostovali dve gledališči oziroma gledališki skupini več (309). Od skupno 517 predstav jih je bilo 23,8 % iz tujine.
- In the 1999/2000 theatrical season 1999/2000 all theatres and the producer of theatrical activity had 262 productions, they performed 3,636 times and had registered attendance of 820,000 people of all ages. And In the 2000/01 theatrical season 2000/01 the number of productions increased by 1.9%, also and the number of performances (by 0.7%), while attendance decreased in this year by 2.9%.
- In the 1999/2000 theatrical season 1,224 or 33.7% and in 2000/01 the next year 1,161 or 31.7% of all performances were staged on tour. In the 1999/2000 theatrical season these They performances were attended by 324,000 theatregoers and while in 2000/01 attendance decreased by 25,000.
- In theatrical season 1999/2000 Among 262 performances in the 1999/2000 theatrical season, 117 domestic performances dramas were staged, which is 44.7% of all performances. In the next year among 267 performances there was one domestic less.
- In the 1999/2000 concert season professional orchestras, the Philharmonic Society and choir had 442 concerts, which is for a half more than a year before., In and the next year season the number of concerts fell by a for quarter. There were been 330 concerts. These concerts were attended by 262,000 people in the year 1999/2000 concert season and then decreased 21.8% less in the 2000/01 season. for 21.8%.
- In the season 1999/2000 season on tours by us there were 307 concertspereformances on tours in Slovenia, of this 29.6% from abroad. They had 596 performances, which is 12.4% more than in the previous year. In the next season the number of performances decreased by to 517, 23.8% were from abroad, but even though the number of theatres and other groups increased for by two.

Slika 1: Predstave gledališč, producenta ter poklicnih orkestrrov in zbora, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01
Chart 1: Performances of theatres, producer, professional orchestras and choir, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01



Slika 2: Obiskovalci gledališč, producenta ter poklicnih orkestrrov in zbora, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01
Chart 2: Attendance in theatres, producer, professional orchestras and choir, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01



1. Gledališča in glasbena dejavnost, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01
Theatrical and musical activity, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01

	Gledališča, producent, poklicni orkestri in zbor					
	Skupaj	poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti	poklicna lutkovna gledališča	neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine	ljubiteljska gledališča	poklicni orkestri, zbor
	Total	professional theatres and producer of theatrical activity	professional puppet theatres	independent theatrical companies	amateur theatres	professional orchestras, choir

1999/2000

Gledališča, producent, orkestri in zbor	34	15	2	9	2	6	Number of theatres, producer, orchestras and choir
Sedeži v dvorani	9414	7330	544	1059	481	...	Seats in the halls
Uprizoritve oziroma izvedena dela - skupaj	881	152	36	53	21	619	Performance productions, plays - total
- od tega domača dela	321	48	22	35	12	204	of these domestic plays
Predstave in koncerti - skupaj	4078	1986	810	597	243	442	Performances and concerts - total
- od tega na gostovanjih	1462	494	273	366	91	238	of these on tours
Obiskovalci - skupaj	1082049	504730	142213	138379	35127	261600	Attendance - total
- od tega na gostovanjih	451187	173184	68600	81938	16300	127465	of these on tours
Obiskovalci na eno predstavo	265	254	176	232	145	592	Attendance per one performance
Obiskovalci na tisoč prebivalcev	544	254	72	70	18	132	Attendance per thousand inhabitants
Zaposleno osebje za nedol. in dol. čas s polnim del. časom	1489	1064	55	16	21	333	Persons in full-time employment
- od tega umetniki	723	400	22	-	-	301	of these artists
Ljubiteljski umetniški izvajalci	153	33	-	15	105	-	Non-professional artists

1. Gledališka in glasbena dejavnost, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01 (nadaljevanje)
Theatrical and musical activity, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01 (continued)

	Gledališča, producent, poklicni orkestri in zbor Theatres, producer, professional orchestras and choir					
	Skupaj Total	poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti professional theatres and producer of theatrical activity	poklicna lutkovna gledališča professional puppet theatres	neinstitu- cionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine independent theatrical companies	ljubiteljska gledališča amateur theatres	poklicni orkestri, zbor professional orchestras, choir

2000/01

Gledališča, producent, orkestri in zbor	32	15	2	7	2	6	Number of theatres, producer, orchestras and choir	
Sedeži v dvorani	9102	7322	644	655	481	...	Seats in the halls	
Uprizoritve oziroma izvedena dela - skupaj	1109	169	42	40	16	842	Performance productions, plays - total	
- od tega domača dela	585	151	42	23	16	353	of these domestic plays	
Predstave in koncerti - skupaj	3992	2120	913	420	209	330	Performances and concerts - total	
- od tega na gostovanjih	1364	539	309	261	52	203	of these on tours	
Obiskovalci - skupaj	1001523	534387	147517	79285	35406	204928	Attendance - total	
- od tega na gostovanjih	385432	167795	67574	51434	12459	86170	of these on tours	
Obiskovalci na eno predstavo	251	252	162	189	169	621	Attendance per one performance	
Obiskovalci na tisoč prebivalcev	503	269	74	40	18	103	Attendance per thousand inhabitants	
Zaposleno osebje za nedol. in dol. čas s polnim del. časom	1759	1312	56	4	21	366	Persons in full-time employment	
- od tega umetniki	419	395	24	-	-	...	of these artists	
Ljubiteljski umetniški izvajalci	144	-	-	10	134	-	Non-professional artists	
Indeks uprizoritev	<u>2000/01</u> 1999/00	125,9	111,2	116,7	75,5	76,2	136,0	Indices of productions
Indeks predstav	<u>2000/01</u> 1999/00	97,9	106,7	112,7	70,4	86,0	74,7	Indices of performances
Indeks obiskovalcev	<u>2000/01</u> 1999/00	92,6	105,9	103,7	57,3	100,8	78,3	Indices of attendance

2. Koncerti in obiskovalci poklicnih orkestrrov in zbora, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01
Concerts of professional orchestras and choir and attendance, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01

Poklicni orkestri in zbor Professional orchestras and choir	Skupaj Total	V kraju orkestra In the place of orchestra	Na gostovanjih / On tours			Od tega delni nastopi na akademijah in drugih prireditvah Of these partial appearance on other performances
			skupaj total	po Sloveniji In Slovenia	po tujini abroad	
KONCERTI / CONCERTS						
1999/00	442	204	238	184	54	235
2000/01	330	125	203	161	42	97
OBISKOVALCI / ATTENDANCE						
1999/00	261600	134135	127465	65065	62400	73850
2000/01	204928	116218	86170	44310	41860	23900

3. Uprizoritve po izvajalcih ter po avtorju dela, vrsti izvedbe in kraju izvedbe, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01

Performance productions by performers and by author of play, type of performance and place, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01

Izvajalci Performers	Uprizoritve skupaj Performance productions, plays total	Po avtorju dela By author of play		Po vrsti izvedbe By type of performance		Po kraju izvedbe By place of performance	
		domača domestic	tuja foreign	krstne uprizoritve, nove postavitev new productions	ponovitve iz prejšnjih gledaliških sezona hold- overs from previous seasons	v stalni dvorani on permanent stage	na gostovanju on tours

Uprizoritve / Performance productions, plays

1999/2000							
Poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti Professional theatres and producer of theatrical activity	152	48	104	76	76	134	96
Poklicna lutkovna gledališča Professional puppet theatres	36	22	14	11	25	34	29
Neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine Independent theatrical companies	53	35	18	25	28	27	47
Ljubiteljska gledališča Amateur theatres	21	12	9	8	13	17	17
Skupaj / Total	262	117	145	120	142	212	189
2000/01							
Poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti Professional theatres and producer of theatrical activity	169	49	120	83	86	151	110
Poklicna lutkovna gledališča Professional puppet theatres	42	29	13	17	25	42	31
Neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine Independent theatrical companies	40	30	10	18	22	23	32
Ljubiteljska gledališča Amateur theatres	16	8	8	10	6	16	9
Skupaj / Total	267	116	151	128	139	232	182

4. Predstave po izvajalcih ter po avtorju dela, vrsti izvedbe in kraju izvedbe, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01

Performances by performers and by author of play, type of performance and place, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01

Izvajalci Performers	Predstave skupaj Perfor- mances total	Po avtorju dela By author of play		Po vrsti izvedbe By type of performance		Po kraju izvedbe By place of performance	
		domača domestic	tuja foreign	krstne uprizoritve, nove postavitev new productions	ponovitve iz prejšnjih gledaliških sezona hold- overs from previous seasons	v stalni dvorani on permanent stage	na gostovanju on tours

Predstave / Performances

1999/2000							
Poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti Professional theatres and producer of theatrical activity	1986	644	1342	1102	884	1492	494
Poklicna lutkovna gledališča Professional puppet theatres	810	482	328	342	468	537	273
Neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine Independent theatrical companies	597	314	283	377	220	231	366
Ljubiteljska gledališča Amateur theatres	243	112	131	132	111	152	91
Skupaj / Total	3636	1552	2084	1953	1683	2412	1224
2000/01							
Poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti Professional theatres and producer of theatrical activity	2120	576	1544	1336	784	1581	539
Poklicna lutkovna gledališča Professional puppet theatres	913	671	242	436	477	604	309
Neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine Independent theatrical companies	420	281	139	249	171	159	261
Ljubiteljska gledališča Amateur theatres	209	109	100	145	64	157	52
Skupaj / Total	3662	1637	2025	2166	1496	2501	1161

5. Obiskovalci po izvajalcih ter po avtorju dela, vrsti izvedbe in kraju izvedbe, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01
Attendance by performers and by author of play, type of performance and place, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01

Izvajalci Performers	Obiskovalci skupaj Attendance total	Po avtorju dela By author of play		Po vrsti izvedbe By type of performance		Po kraju izvedbe By place of performance	
		domača domestic	tuja foreign	krstne uprizoritve, nove postavitev new productions	ponovitve iz prejšnjih gledaliških sezona hold- overs from previous seasons	v stalni dvorani on permanent stage	na gostovanju on tours
Obiskovalci / Attendance							
1999/2000							
Poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti Professional theatres and producer of theatrical activity	504730	136648	368082	282226	222504	347846	156884
Poklicna lutkovna gledališča Professional puppet theatres	142213	85705	56508	52144	90069	73613	68600
Neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine Independent theatrical companies	138379	51413	86966	89937	48442	56441	81938
Ljubiteljska gledališča Amateur theatres	35127	16549	18578	19718	15409	18827	16300
Skupaj / Total	820449	290315	530134	444025	376424	496727	323722
2000/01							
Poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti Professional theatres and producer of theatrical activity	534387	139423	394964	329780	204607	366592	167795
Poklicna lutkovna gledališča Professional puppet theatres	147517	106052	41465	65760	81757	79943	67574
Neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine Independent theatrical companies	79285	54106	25179	44461	34824	27851	51434
Ljubiteljska gledališča Amateur theatres	35406	19137	16269	23968	11438	22947	12459
Skupaj / Total	796595	318718	477877	463969	332626	497333	299262

6. Gledališča po dejavnosti, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01
Theatres by activity, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01

	Gledališča po dejavnosti Theatres by field of activity					
	skupaj total	dramska drama	operna opera	plesnobaletna dance	lutkovna puppet	drugo other
1999/2000						
Poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti Professional theatres and producer of theatrical activity	15	12	1	1	-	1
Poklicna lutkovna gledališča Professional puppet theatres	2	-	-	-	2	-
Neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine Independent theatrical companies	9	4	-	3	1	1
Ljubiteljska gledališča Amateur theatres	2	2	-	-	-	-
Skupaj / Total	28	18	1	4	3	2
2000/01						
Poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti Professional theatres and producer of theatrical activity	15	12	1	1	-	1
Poklicna lutkovna gledališča Professional puppet theatres	2	-	-	-	2	-
Neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine Independent theatrical companies	7	2	-	3	1	1
Ljubiteljska gledališča Amateur theatres	2	2	-	-	-	-
Skupaj / Total	26	16	1	4	3	2

7. Gostovanja naših izvajalcev po Sloveniji in na tujem, 1999/2000 in 2000/01
 Our performers on tours in Slovenia and abroad, 1999/2000 and 2000/01

	Gledališča in producent gledališke dejavnosti Theatres and producer of theatrical activity					Poklicni orkestri, zbor Professional orchestras, choir
	skupaj total	poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti professional theatres and producer of theatrical activity	poklicna lutkovna gledališča professional puppet theatres	neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine independent theatrical companies	ljubiteljska gledališča amateur theatres	
1999/2000						
Izvajalci, ki so gostovali po Sloveniji						
Performers on tours in Slovenia	907	382	221	217	87	184
Izvajalci, ki so gostovali na tujem						
Performers on tours abroad	197	87	36	74	-	54
Predstave / Performances	30	4	16	10	-	9
Avstrija	4	-	-	4	-	2
Belgija	3	2	-	1	-	1
Bosna in Hercegovina	8	-	8	-	-	-
Kitajska	7	7	-	-	-	-
Kolumbija	21	17	2	2	-	10
Hrvaška	2	2	-	-	-	-
Češka	2	2	-	-	-	-
Danska	7	7	-	-	-	-
Francija	6	2	1	3	-	12
Nemčija	9	-	-	9	-	-
Izrael	57	28	9	20	-	9
Italija	2	-	-	2	-	5
Nizozemska	2	2	-	-	-	-
Severno marijansko otočje	6	1	-	5	-	-
Poljska	4	-	-	4	-	-
Španija	11	11	-	-	-	-
Tajska	1	1	-	-	-	-
Makedonija	14	-	-	14	-	5
Velika Britanija	1	1	-	-	-	-
ZR Jugoslavija	-	-	-	-	-	1
Madžarska	-	-	-	-	-	-
2000/01						
Izvajalci, ki so gostovali po Sloveniji						
Performers on tours in Slovenia	797	378	238	135	46	161
Izvajalci, ki so gostovali na tujem						
Performers on tours abroad	254	146	42	60	6	42
Predstave / Performances	12	-	12	-	-	-
Avstralija	35	15	17	3	3	7
Avstrija	1	-	-	1	-	-
Belgija	7	3	-	2	2	-
Bosna in Hercegovina	6	6	-	-	-	-
Čile	39	35	3	1	-	12
Hrvaška	4	1	3	-	-	-
Češka	4	1	-	3	-	4
Nemčija	3	2	-	1	-	1
Madžarska	2	2	-	-	-	-
Iran	79	39	-	39	1	14
Italija	3	1	-	2	-	-
Poljska	10	10	-	-	-	-
Portugalska	1	1	-	-	-	-
Šlovaška	6	-	6	-	-	-
Španija	10	10	-	-	-	2
Švica	2	-	-	2	-	-
Turčija	2	-	-	2	-	-
Ukrajina	1	1	-	-	-	-
Makedonija	10	10	-	-	-	-
Združene države Amerike	2	2	-	-	-	-
Urugvaj	4	4	-	-	-	-
Venezuela	11	6	1	4	-	-
ZR Jugoslavija	-	-	-	-	-	2
Francija	-	-	-	-	-	-

8. Gostovanja drugih gledališč in skupin pri naših izvajalcih, 1999/2000 in 2000/01
Tours of other theatres and companies at our performers, 1999/2000 and 2000/01

	Gostujoča gledališča in skupine Number of theatres and companies on tour	Predstave drugih domačih in tujih gledališč in skupin Number of performances of other domestic and foreign theatres and companies				
		skupaj total	v poklicnih gledališčih in pri producentu gledališke dejavnosti in professional theatres and by producer of theatrical activity	v poklicnih lutkovnih gledališčih in professional puppet theatres	v neinstitucionalnih gledališčih, neodvisnih gledaliških skupinah in independent theatrical companies	v ljubiteljskih gledališčih in amateur theatres
1999/2000						
SKUPAJ / TOTAL	307	596	360	99	104	33
Iz Slovenije / From Slovenia	216	425	264	61	71	29
Iz tujine / From abroad	91	171	96	38	33	4
Avstralija	1	1	-	-	1	-
Avstrija	10	19	9	5	1	4
Belgija	4	9	4	-	5	-
Bosna in Hercegovina	3	3	1	1	1	-
Kanada	1	2	2	-	-	-
Kitajska	2	5	-	5	-	-
Hrvaška	17	41	36	3	2	-
Češka	8	10	3	6	1	-
Finska	2	2	1	-	1	-
Francija	4	6	1	-	5	-
Nemčija	5	6	4	1	1	-
Madžarska	2	4	3	-	1	-
Italija	13	20	10	5	5	-
Mehika	1	7	-	7	-	-
Nizozemska	1	1	-	-	1	-
Poljska	1	4	4	-	-	-
Rusija	1	7	7	-	-	-
Šlovaška	4	6	2	4	-	-
Španija	1	1	-	-	1	-
Švica	1	4	-	-	4	-
Ukrajina	1	1	-	-	1	-
Egipt	1	1	1	-	-	-
Velika Britanija	3	4	1	1	2	-
ZR Jugoslavija	1	1	1	-	-	-
Nerazvrščeno / Not classified	3	6	6	-	-	-
2000/01						
SKUPAJ / TOTAL	309	517	353	70	66	28
Iz Slovenije / From Slovenia	212	394	272	42	56	24
Iz tujine / From abroad	97	123	81	28	10	4
Avstrija	4	4	2	1	-	1
Belgija	3	5	-	2	3	-
Bosna in Hercegovina	2	2	1	-	1	-
Bolgarija	4	6	2	2	-	2
Kanada	1	2	2	-	-	-
Hrvaška	20	22	16	6	-	-
Češka	10	10	5	5	-	-
Francija	4	4	2	2	-	-
Nemčija	3	4	4	-	-	-
Madžarska	4	5	3	2	-	-
Izrael	2	5	4	1	-	-
Italija	13	18	13	2	2	1
Nizozemska	1	2	2	-	-	-
Poljska	3	5	4	1	-	-
Romunija	2	2	-	2	-	-
Ruska federacija	2	3	-	1	2	-
Šlovaška	2	2	1	1	-	-
Španija	1	1	-	-	1	-
Velika Britanija	2	2	1	-	1	-
Združene države Amerike	3	4	4	-	-	-
ZR Jugoslavija	10	12	12	-	-	-
Nerazvrščeno / Not classified	1	3	3	-	-	-

1) Vsako gledališče (skupina) je prikazano enkrat, ne glede na to, kolikokrat je gostovalo.
Each theatre (company) is shown once, irrespective of how many times it was on tour.

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

gledališke in glasbene dejavnosti je dobiti podatke o uprizoritvah, predstavah in koncertih, obiskovalcih, gostovanjih ter zaposlenih osebah, prostorih, abonmajih itd.

Enota opazovanja

so vsa poklicna gledališča, poklicna lutkovna gledališča, neinstitucionalna gledališča, neodvisne gledališke skupine, producent gledališke dejavnosti, ljubiteljska gledališča ter poklicni orkestri, filharmonija in zbor, ki so delovali v gledališki oziroma koncertni sezoni 1999/2000 in 2000/01.

Viri

Podatke o svojem delovanju so posredovala gledališča in producent gledališke dejavnosti ter poklicni orkestri, filharmonija in zbor iz svojih evidenc; prvi na obrazcu Statistično poročilo o gledališki dejavnosti (KU-GL), drugi pa na obrazcu Statistično poročilo filharmonije, poklicnih orkestrrov in poklicnih zborov (KU-FO).

Definicije in druga pojasnila

Gledališko dejavnost opravljajo poklicna (profesionalna) gledališča oziroma skupine, katerih umetniški ansambel sestavlja profesionalno umetniško osebje, ter ljubiteljska gledališča, katerih umetniški ansambel sestavljajo pretežno ali v celoti ljubiteljski umetniški izvajalci.

Glasbeno dejavnost opravljajo poklicni orkestri, filharmonija in zbor, katerih umetniški ansambel sestavljajo profesionalni glasbeniki, ki so v rednem delovnem razmerju v tem orkestru oziroma zboru. Organizacijsko so lahko samostojni ali pa v sestavi kakega drugega zavoda itd.

Uprizoritev je odrska izvedba dramskega, opernega ali baletnega (plesnega) dela (ali priredbe proznega teksta) z značilnimi gledališkimi izraznimi sredstvi, običajno učaka več ponovitev (predstav) ob istem konceptu in z isto zasedbo vlog. Krstno uprizoritev opravi gledališče, ki prvo javno predstavi kako novo dramsko, operno baletno (plesno) itd. delo. Nova postavitev je uprizoritev, ki jo je kako gledališče že igralo, vendar z novo zasedbo, režiserjem itd.

Gostovanja: v tabeli 7 so prikazana gledališča in producenti gledališke dejavnosti, ki so gostovali doma in na tujem, v tabeli 8 pa so prikazana druga domača in tuja gledališča itd., ki so gostovala v teh navedenih gledališčih.

Objavljanje rezultatov

Letno:

- Statistični letopis Republike Slovenije
- Statistične informacije. Kultura in šport. Gledališka in glasbena dejavnost
- Slovenija v številkah

KOMENTAR

Poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti (prikazano skupaj) so imeli v gledališki sezoni 1999/2000 na sporedu 152 uprizoritev, odigranih pa je bilo 1 986 predstav. Obiskovalcev je bilo 505 tisoč. Leta 2000/01 pa je število uprizoritev naraslo za 11,2 %, število predstav je bilo večje za 6,7 %. Število obiskovalcev je naraslo za 5,9 %.

V gledališki sezoni 1999/2000 so poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti izvedli na gostovanjih 24,9 % od vseh predstav, ogledalo pa si jih je 31,1 % od vseh obiskovalcev. Pripravili so 76 krstnih uprizoritev oziroma novih postavitev, kar je polovica vseh uprizoritev. Večina uprizorjenih del so bila tuja (104 dela ali 68,4 % vseh del), 48 del ali 31,6 % pa je bilo domačih (slovenskih). V poklicnih gledališčih in pri producentu gledališke dejavnosti je bilo na eni predstavi povprečno 265 obiskovalcev.

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

The purpose of the statistical survey

of theatrical and musical activity is to obtain data on productions, performances and concerts, attendance, tours, persons in paid employment, premises, season-ticket performances, etc.

Observation units

are all professional theatres, professional puppet theatres, independent theatres and theatrical companies, the producer of theatrical activity, amateur theatres as well as professional orchestras, the Philharmonic Society and choir that operated in the 1999/2000 and 2000/01 theatrical and concert seasons.

Sources

All theatres and the producer of theatrical activity as well as professional orchestras, the Philharmonic Society and choir provided data on their activity from their records; the former on the form Statistical Report on Theatrical Activity (KU-GL) and the latter on the form Statistical Report of the Philharmonic Society, Professional Orchestras and Professional Choirs (KU-FO).

Definitions and other explanations

Theatrical activity is performed by professional theatres or companies whose artistic ensemble is composed of professional artistic personnel, and amateur theatres whose artistic ensemble is composed of predominantly or entirely amateur artistic performers.

Musical activity is performed by professional orchestras, the Philharmonic Society and choir whose artistic ensemble is composed of professional musicians that are employed by the orchestra or choir. As regards their organisation, they can be independent or part of another institution.

Production is the stage performance of a drama, opera or ballet (dance) or an adaptation of a prose text with characteristic theatrical means. Usually there are several repeats (performances) with the same concept and with the same cast. The first staging is one made by the theatre which is the first to present a new drama, opera, ballet (dance), etc. A new production is one which has already been staged by another theatre, but is now being performed with a new cast, director, etc.

Tours: Table 7 shows theatres and producers of theatrical activity which were on tour in Slovenia or abroad, while Table 8 shows other domestic and foreign theatres and companies, etc. which were on tour at these theatres.

Publishing

Yearly:

- Statistical Yearbook of the Republic of Slovenia
- Rapid Reports. Culture and Sport. Theatrical and Musical Activity
- Slovenia in Figures

COMMENT

In the 1999/2000 theatrical season professional theatres and the producer of theatrical activity had 152 productions. They had 1,986 performances, which were attended by 505,000 people. In the 2000/01 theatrical season the number of productions increased by 11.2%, the number of performances by 6.7% and attendance by 5.9%.

In the 1999/2000 theatrical season 24.9% of all performances staged by professional theatres and the producer of theatrical activity were on tours. Attendance at these performances represents 31.1% of total attendance. In this theatrical season 76 first stagings and new productions were prepared, which is a half of all productions. Most productions were of foreign authors (104 or 68.4% of all works), and 48 or 31.6% of all works were of Slovenian authors. In professional theatres in this year a performance was attended by 265 visitors on average.

V sezoni 2000/01 so poklicna gledališča in producent gledališke dejavnosti na gostovanjih izvedli 25,4 % vseh predstav, gledalcev teh predstav pa je bilo v tej sezoni 31,4 % od vseh obiskovalcev. Krstnih uprizoritev je bilo v tej sezoni za 9,2 % več in tudi delež tujih del je podoben, 71 %, ostalih 29 % pa zajemajo slovenska dela. V sezoni 2000/01 je bilo povprečno 251 gledalcev na eno predstavo.

Poklicna lutkovna gledališča so v gledališki sezoni 1999/2000 v primerjavi s prejšnjo gledališko sezono uprizorila štiri dela več, predstav pa je bilo za 8,7 % manj. Obiskovalcev je bilo 10,4 % manj. Naslednjo sezono pa se je število uprizoritev povečalo za šest, število predstav za 12,7 % in tudi obisk poklicnih lutkovnih gledališč za 3,7 %.

V gledališki sezoni 1999/2000 so lutkovna gledališča izvedla na gostovanjih 33,7 % od vseh predstav, ogledalo pa si jih je 48,2 % od vseh obiskovalcev. Uprizorili so več domačih (22 del ali 61,1 % vseh del) kot tujih del (14 del ali 38,9 % vseh del). V tej gledališki sezoni so pripravili enajst krstnih uprizoritev oziroma novih postavitev, kar je 30,6 % od vseh uprizoritev. Ena predstavo si je povprečno ogledalo 176 obiskovalcev.

Leta 2000/01 pa je potekala dejavnost poklicnih lutkovnih gledališč takole: na gostovanjih so izvedli 33,8 % od vseh predstav, obiskovalcev na gostovanjih pa je bilo 45,8 % obiskovalcev vseh predstav. Prav tako so v tem letu uprizorili več domačih del, in sicer 69 %, tujih pa 31 %. Krstnih uprizoritev je bilo za šest več (40,5 % vseh uprizoritev). V gledališki sezoni 2000/01 je bilo povprečno 162 obiskovalcev na eno lutkovno predstavo.

Neinstitucionalna gledališča in neodvisne gledališke skupine so v gledališki sezoni 1999/2000 v primerjavi s prejšnjo gledališko sezono uprizorili 9 del manj, predstav pa je bilo za 13,5 % več; tudi število obiskovalcev se je povečalo, in sicer za 36,9 %. Na gostovanjih je bilo 61,3 % vseh predstav in 59,2 % obiskovalcev. Uprizorjena dela so bila večinoma domača dela (35 del ali 66 % vseh), tujih je bilo 18 (34 % od vseh). V tej gledališki sezoni so pripravili 25 krstnih uprizoritev oziroma novih postavitev, kar je 47,2 % od vseh uprizoritev. Na eni predstavi je bilo povprečno 232 obiskovalcev.

V letu 2000/01 pa so neinstitucionalna gledališča in neodvisne gledališke skupine pripravili trinajst uprizoritev manj, tudi število predstav se je zmanjšalo skoraj za 30 %, zato je upadlo tudi število obiskovalcev (za 42,7 %). Gostujočih predstav je bilo 62,1 % od vseh, obiskovalcev na gostovanjih pa je bilo 64,9 %. V tej sezoni so ta gledališča uprizorila tretjino domačih in dve tretjini tujih del. V tem letu je bilo sedem krstnih uprizoritev oziroma novih postavitev manj ali 45 % vseh uprizoritev. Na eni predstavi je bilo povprečno manj obiskovalcev kot v sezoni 1999/2000, in sicer 189.

Ljubiteljska gledališča so v gledališki sezoni 1999/2000 uprizorila štiri dela manj, predstav je bilo za 8,3 % manj in obiskovalcev za 15,3 % manj kot prejšnjo gledališko sezono. Na gostovanjih so izvedli 37,4 % predstav, obiskovalcev teh predstav pa je bilo 46,4 % od vseh. Na sporedu so imeli več domačih (12 del ali 57,1 % vseh del) kot tujih del (9 del ali 42,9 % vseh del)). V tej gledališki sezoni so pripravili 8 krstnih uprizoritev oziroma novih postavitev ali za 38,1 % od vseh uprizoritev. Na eni predstavi je bilo povprečno 145 obiskovalcev.

Leta 2000/01 pa so ljubiteljska gledališča uprizorila 16 del, predstav je bilo manj kot prejšnjo sezono (za 14 %). Obiskovalcev so imeli za 279 več. Na gostovanjih so izvedli 24,9 % predstav, obiskovalcev na gostovanjih pa je bilo 35,2 % od vseh predstav. Tudi letos so v ljubiteljskih gledališčih prevladovala domača dela, bilo jih je osem, vseh tujih del pa je bilo 27,3 %. Krstnih prireditev oziroma novih postavitev je bilo 10 ali 62,5 % od vseh uprizoritev. Na eni predstavi ljubiteljskih gledališč je bilo povprečno 169 obiskovalcev.

V koncertni sezoni 1999/2000 so profesionalni orkestri, filharmonija in

in the 2000/01 theatrical season professional theatres and the producer of theatrical activity staged 25.4% of all performances on tours. Attendance at these performances represents 31.4% of total attendance. First stagings increased by 9.2% and the shares of foreign and Slovenian authors are similar: 71% of foreign authors and 29% of Slovenian authors. In the 2000/01 theatrical season a performance was attended by 251 visitors on average.

Compared to the 1998/99 theatrical season, in the 1999/2000 theatrical season professional puppet theatres had four productions more, the number of performances fell by 8.7% and attendance by 10.4%. In the following theatrical season the number of productions increased by six, performances by 12.7% and attendance by 3.7%.

In the 1999/2000 theatrical season 33.7% of all performances of professional puppet theatres were on tours. Attendance at these performances represents 48.2% of total attendance. More Slovenian authors (22 or 61.1%) than foreign authors (14 or 38.9%) were produced. In the 1999/2000 theatrical season eleven first stagings and new productions were prepared, which is 30.6% of all productions. There were on average 176 visitors per show.

In the 2000/01 theatrical season activities of professional puppet theatres were as follows: 33.8% of all performances were staged on tours and attendance on tours represents 45.8% of total attendance. As a year before, there were more productions of Slovenian authors (69%) than of foreign authors (31%). In this season there were six first stagings and new productions more, which is 40.5% of all productions. In the 2000/01 theatrical season there were on average 162 visitors per puppet show.

Compared to the 1998/99 theatrical season, in the 1999/2000 season independent theatres and companies produced 9 shows less, the number of performances increased by 13.5% and attendance by 36.9%. 61.3% of all performances were on tours with attendance at these performances representing 59.2% of total attendance. Most productions were of Slovenian authors (35 or 66%) and 18 or 34% were of foreign authors. In the 1999/2000 theatrical season 25 first stagings and new productions were prepared, which is 47.2% of all productions. There were on average 232 visitors per show.

In the 2000/01 theatrical season independent theatres and companies had 13 productions less, the number of performances decreased by almost 30% and attendance by 42.7%. 62.1% of all performances were on tours with attendance at these performances representing 64.9% of total attendance. Productions of Slovenian authors represent a third of all productions and the other two thirds are productions of foreign authors. In the 2000/01 theatrical season seven stagings and new productions less were prepared, which is 45% of all productions. There were on average fewer visitors per show than in the previous year, only 189.

In the 1999/2000 theatrical season amateur theatres produced four productions less, the number of performances decreased by 8.3% and attendance by 15.3%. They had 37.4% performances on tours and attendance on tours represents 46.4% of total attendance. More works of Slovenian authors (12 or 57.1%) than of foreign authors (9 or 42.9%) were produced. They had 8 first stagings and new productions, which is 38.1% of all productions. There were on average 145 visitors per show.

In the 2000/01 theatrical season amateur theatres had 16 productions, performances decreased by 14% and attendance increased by 279. They had 24.9% performances on tours and attendance on tours in this year represents 35.2% of total attendance. Works of Slovenian authors (8 works) dominated over works of authors from abroad (27.3% of all works). They prepared 10 first stagings and new productions, which is 62.5% of all productions. There were on average 169 visitors per show.

In comparison with the previous season, in the 1999/2000 concert season

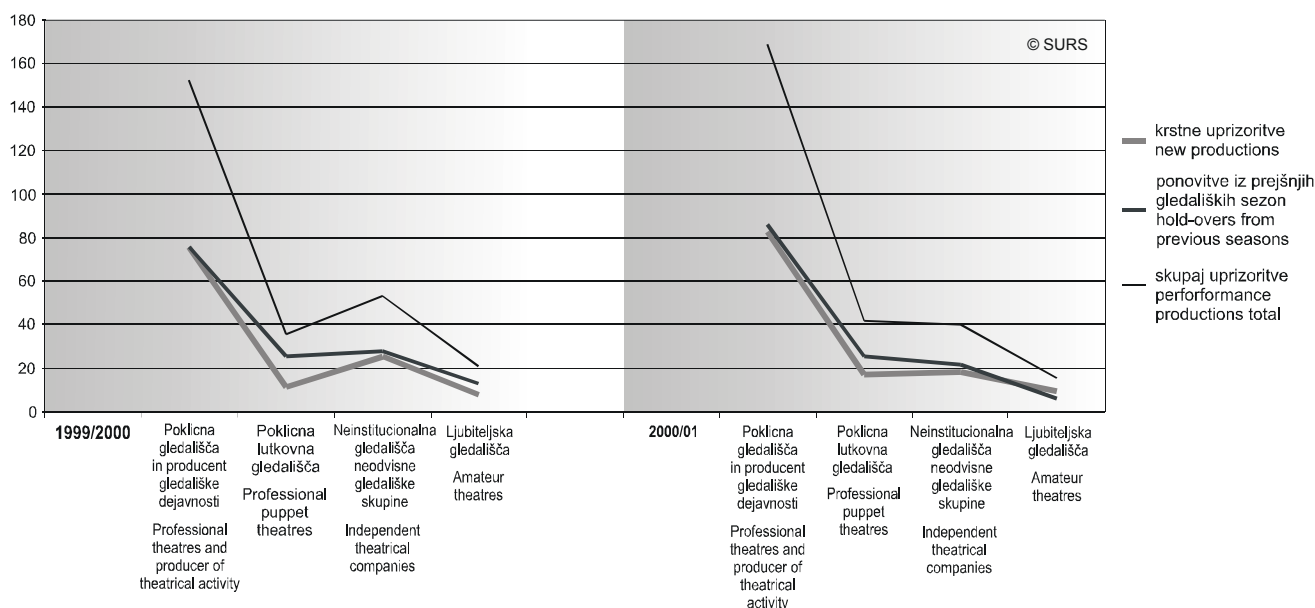
zbor precej povečali svojo dejavnost v primerjavi s prejšnjo gledališko sezono: izvedli so za 34,3 % del več, število koncertov se je povečalo za 45,9 % in število poslušalcev za 32,2 %. Domačih del je bilo 33,0 % od vseh izvedenih del. Na gostovanjih so izvedli 53,8 % koncertov, obiskovalcev teh koncertov pa je bilo 48,7 % od vseh.

Naslednjo koncertno sezono so ti orkestri izvedli za 36 % del več, čeprav se je število koncertov zmanjšalo za 25,3 %. Poslušalcev poklicnih orkestrrov oz. zborov je bilo 204 928. Med vsemi izvedenimi deli je bilo 42,0 % domačih. Na gostovanju pa so v gledališki sezoni 2000/01 izvedli 61,5 % koncertov; poslušalo pa jih je 42,0 % vseh obiskovalcev poklicnih orkestrrov oziroma zborov.

professional orchestras, the Philharmonic Society and choir increased their activity by 34.3%, the number of concerts rose by 45.9% and attendance by 32.2%. Works of Slovenian authors represent 33.0% of all works. On tours they performed 53.8% of concerts and attendance represents 48.7% of total attendance.

In the next concert season 36% works more were produced, even though the number of concerts decreased by 25.3% and attendance was 204,928. 42.0% of productions where those of Slovenian authors. They performed 61.5% concerts on tours and attendance represents 42.0% of total attendance of those orchestras.

Slika 3. Uprizoritve gledališč in producenta, Slovenija, 1999/2000 in 2000/01
Chart 3. Performance productions in theatres and producer, Slovenia, 1999/2000 and 2000/01



Sestavila / Prepared by: Nadja Svetlin Kastelic

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Avguštna Kuhar de Domizio - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 100 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kultura in šport 1580-2434- Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Avguštna Kuhar de Domizio - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 100 copies - ISSN of collection Rapid reports 1408-192X - ISSN of subcollection Culture and sport 1580-2434 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.